

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE

B.P. 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON

Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE

P.O.Box: 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm

LE DIRECTEUR GENERAL DE L'IRAD

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES DE L'IRAD

ADDITIF N°03

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 10 /AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 DU 16/09/2024

POUR les travaux D'AMENAGEMENT HYDRO AGRICOLE POUR LES PEPINIERES DES PLANTS DE
PALMIER DATTIER, ANACARDIER ET GOMME ARABIQUE A LA STATION DE KOUSSÉRI

FINANCEMENT : BIP/MINEPAT/CHAP 94

IMPUTATION : 94 195 05 110000 522117

EXERCICE (s) 2024 - 2025

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 10 /AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 DU 16/09/2024

POUR LES TRAVAUX D'AMENAGEMENT HYDRO AGRICOLE POUR LES PEPINIERES DES PLANTS DE PALMIER
DATTIER, ANACARDIER ET GOMME ARABIQUE A LA STATION DE KOUSSÉRI

DANS L'AVIS D'APPEL D'OFFRES

AU LIEU DE

LIRE PLUTOT

12. Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tel, devra parvenir au Service des Marchés au plus tard le 16/10/2024 à 12 heures.

12. Remise des offres :

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tel, devra parvenir au Service des Marchés au plus tard le 23/10/2024 à 12 heures.

14. Ouverture des offres

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 16/10/2024 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'IRAD dans la salle de conférence sise à Nkolbisson.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

14. Ouverture des offres

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 23/10/2024 à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés de l'IRAD dans la salle de conférence sise à Nkolbisson.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une seule personne de leur choix dûment mandatée même en cas de groupement d'entreprises.

DANS LE REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES

AU LIEU DE

LIRE PLUTOT

20.1 La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Date : [.....16/10/2024 ...]

Heure : [...12H]

20.1 La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Date : [.....23/10/2024 ...]

Heure : [...12H]

25.1 L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 16/10/2024 à 13 heures par la Commission de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage dans la salle des conférences de la Direction Générale de l'IRAD sise à Nkolbisson.

25.1 L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 23/10/2024 à 13 heures par la Commission de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage dans la salle des conférences de la Direction Générale de l'IRAD sise à Nkolbisson.

15 OCT 2024

Fait à Yaoundé, le

LE DIRECTEUR GENERAL

Pour Le Directeur Général
et par Ordre

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- SDBF
- SM
- Président CIPM
- Soumissionnaires
- Affichage



Le Directeur des Affaires
Administratives et Financières

Mamoudou Pafé
Inspecteur Principal des Régies Financières
(Trésor)

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

**INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT**

DIRECTION GENERALE
B.P. 2123 Yaoundé
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62
E-mail : irad@irad.cm
Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

**INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT**

HEAD OFFICE
P.O.Box: 2123 Yaoundé
Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62
E-mail : irad@irad.cm
Web site : www.irad.cm

THE DIRECTOR GENERAL OF IRAD
IRAD INTERNAL PROCUREMENT COMMISSION

ADDENDUM N°03

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY PROCEDURE

No. 10 /AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 dated 16/09/2024

**FOR HYDRO-AGRICULTURAL PLANNING WORKS FOR DATE PALM, CASHEW, AND THE GUM ARABIC
TREE AT THE KOUSSÉRI STATION**

FUNDING : BIP/MINEPAT/CHAP 94

IMPUTATION : 94 195 05 110000 522117

EXERCICE (s) 2024 - 2025

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY PROCEDURE

N° 10/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2024 of 16/09/2024

FOR HYDRO-AGRICULTURAL PLANNING WORKS FOR DATE PALM, CASHEW, AND THE GUM ARABIC TREE AT THE KOUSSÉRI STATION

AS PER THE INVITATION TO TENDER

INSTEAD OF	CONSIDER
2. Submission of bids For off-line submission, the bid in seven copies of which an original and six copies must be marked as such, must reach the Public Contracts Department no later than <u>16/10/2024</u> at <u>12PM</u>. 4. Opening of bids Bids will be opened in one session and will take place on <u>16/10/2024</u> at <u>1PM</u> by IRAD's Internal Contract Procurement Commission in the conference room in Nkolbisson. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice with full knowledge of the file, even in case of a group of enterprises.	12. Submission of bids For off-line submission, the bid in seven copies of which an original and six copies must be marked as such, must reach the Public Contracts Department no later than <u>23/10/2024</u> at <u>12PM</u>. 14. Opening of bids Bids will be opened in one session and will take place on <u>23/10/2024</u> at <u>1PM</u> by IRAD's Internal Contract Procurement Commission in the conference room in Nkolbisson. Only bidders may attend this opening session or be represented by a duly authorized person of their choice with full knowledge of the file, even in case of a group of enterprises.

AS PER THE SPECIFIC TENDER REGULATIONS

INSTEAD OF	CONSIDER
20.1 deadline date and time : Date : [.....16/10/2024 ...] Time : [...12H] 25.1 Bids will be opened in one session and will take place on <u>16/10/2024</u> at <u>1PM</u> by IRAD's Internal Contract Procurement Commission in the conference room in Nkolbisson.	20.1 deadline date and time : Date : [.....23/10/2024 ...] Time : [...12H] 25.1 Bids will be opened in one session and will take place on <u>23/10/2024</u> at <u>1PM</u> by IRAD's Internal Contract Procurement Commission in the conference room in Nkolbisson.

Yaoundé, on15 OCT 2024

THE DIRECTOR GENERAL
Pour Le Directeur Général
et par Ordre

Le Directeur des Affaires
Administratives et Financières

Mamoudou Pafé
Inspecteur Principal des Régies Financières
(Trésor)

Co:

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- SDBF
- SM
- CIPM Chairman
- Tenderers
- Board

